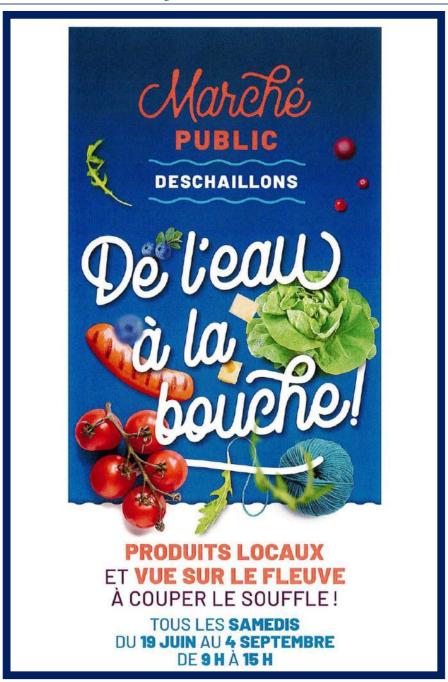


Volume 59

Numéro 02

Juin 2021

Deschaillons-sur-Saint-Laurent



### Consulter l'article détaillé à la page 3

Dans ce numero			
Mot du Maire	2	Services communautaires	19
Info – Municipalité	3	Paroisse Saint-Laurent – Rivières-du-chêne	_ 21
MRC de Bécancour	14	Bibliothèque	22
Sûreté du Québec	17	Information générale	24

### Mot du Maire

L'incertitude des derniers mois nous a appris à nous ajuster et à planifier face à des situations changeantes. À l'aube d'une saison estivale encore incertaine, nous avons pris la décision de rouvrir notre marché public sous la gouvernance d'une nouvelle coordonnatrice, M<sup>me</sup> Poulin. Son travail ne sera pas de tout repos, considérant la possibilité de nouvelles directives toujours probables en fonction de l'évolution de la pandémie de COVID-19 qui menace toujours. Nous sommes tous lassés de cette catastrophe qui n'en finit plus. Le moindre relâchement des mesures de distanciation et c'est reparti.



Heureusement que la vaccination anti COVID-19 nous offre une clé pour nous sortir de cette impasse sanitaire. La vaccination est le plus sûr moyen de revenir à une situation plus normale. Les statistiques le démontrent très clairement, plus la proportion de gens vaccinés augmente, moins il y a de cas d'hospitalisation et de décès. Faites-vous vacciner, encouragez vos proches à le faire, car plus nous serons nombreux à être vaccinés meilleures seront nos chances de retrouver notre vie d'avant.

Dans ma vie professionnelle, j'ai eu affaire à de nombreuses épidémies animales et les mêmes principes de base s'appliquaient et ça fonctionnait très bien. C'est donc avec une grande confiance que je vous demande de faire un geste pour vous et pour la société en vous faisant vacciner.

Je nous souhaite un bel été en santé et libéré de la menace de la COVID-19.

Christian Baril, Maire

Extrait du Courrier Sud, édition du 26 mai



#### VIVRE À DESCHAILLONS-SUT-SAINT-LAURENT

C'est avant tout vivre dans un milieu pittoresque à proximité du majestueux Saint-Laurent. C'est jouir d'activités récréatives axées sur la nature telles que piste cyclable, sentiers pédestres en forêt, pistes de ski de fond, etc.

De plus nous sommes choyés par la présence d'une grande variété de commerces et de services publics de qualité. Notre population est dynamique et diversifiée avec de nombreux bénévoles pour soutenir les activités de loisirs ou les services de sécurités comme les premiers répondants et les pompiers.

Enfin Deschaillons-sur-Saint-Laurent est une municipalité avec une bonne santé financière qui intègre l'innovation et le respect dans son développement. Depuis 2011 avec notre première planification stratégique nous avons pris le développement durable comme assise de notre croissance. Cela nous a valu une reconnaissance en 2019 de la SADC, ayant participé au programme d'accompagnement en développement durable PRO Action.

Notre dernière planification comporte un plan directeur d'aménagement environnemental qui consolidera notre positionnement.

Je vous encourage donc à venir découvrir notre beau coin de pays.

Christian Baril, maire



Oui, il est bien vrai que le marché aura lieu cet été! Il ouvrira ses portes tous les samedis comme avant la pandémie, du **19 juin au 4 septembre.** 

La municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent a de quoi être fière d'avoir opéré durant dix ans un marché qui a fait la promotion de ses producteurs locaux, et ce, avant même que cette activité se range du côté des nouvelles priorités nationales! En effet, dès le début de la pandémie, l'approvisionnement local s'est retrouvé dans tous les discours. Un style de vie plus humble et équilibré, basé sur le retour à une terre qui nous nourrit et une communauté qui se resserre, inspire de plus en plus de gens. Nous constatons que le marché public de Deschaillons-sur-Saint-Laurent est positionné au cœur de ce grand mouvement salutaire et que nous pouvons tous contribuer à le promouvoir!

Je m'empresse ici de parler de la présence de nos artisans. Étant violoncelliste de profession, je crois qu'une communauté qui n'offre pas de tribune pour l'expression de ses citoyens a oublié qu'elle avait une appartenance ou même une âme...! Les artisans sont un rayonnement de la culture régionale puisque leur travail nous parle intimement d'eux et de leur vie. Tout comme les producteurs agricoles, leur activité commerciale dans le cadre d'un marché est une application du principe de l'achat en circuit court. Selon moi, leur présence est essentielle à la valeur d'un marché public qui se veut authentique et à l'image de la collectivité où il rayonne.

Incroyable, mais vrai : la halte routière sera donc cet été, la scène de rassemblements réguliers... et avec beaucoup de monde! Enfin des rencontres, enfin un peu de placotage, enfin le déconfinement! Bien sûr, nous serons tenus d'appliquer les mesures de protection de base pour lesquelles nous sommes tous devenus des experts, mais nous aurons tout de même droit à des journées thématiques avec dégustation et à des achats de mets à emporter ou manger sur le site.

Cette année, du côté des producteurs, nous passons à trois maraîchers et nous aurons la visite d'autres producteurs occasionnels au gré des différentes récoltes. Entre autres, toujours fidèles au marché, les viennoiseries de la Gertrudoise vous attendront ainsi que le vaste choix des viandes de qualité de la boucherie Mélançon qui s'offre également à prendre vos commandes quelques jours avant le marché. Du côté des artisans, nos traditionnelles gardiennes du phare seront présentes avec le fruit de leur travail et nous découvrirons, de plus, les étals de nouveaux commerçants issus également de la région.

Les abonnés Facebook seront tenus informés sur les évènements à venir via le groupe «Marché public de Deschaillons». Il va de soi que nous ne manquerons pas non plus de revenir sur les moments clés de

chaque semaine! Si vous préférez marcher dans le village plutôt que de vous assoir devant votre ordi, vous verrez nos thématiques publiées sur l'enseigne publicitaire devant l'église.

J'ai toujours adoré Deschaillons. J'y ai passé tous mes temps libres depuis ma tendre enfance. En tant que nouvelle coordonnatrice du marché public et récente citoyenne permanente de la municipalité, je souhaite le voir devenir un reflet de la richesse et du dynamisme de notre région. Et j'irais même plus loin, je souhaite que notre marché devienne la preuve concrète que l'autonomie alimentaire est envisageable en vue d'un avenir meilleur pour tous!

Au grand plaisir de nous y voir rassemblés,

Véronique Poulin, coordonnatrice du marché public de Deschaillons





### Il a été résolu ... aux séances de mars à mai 2021

#### Contrats:

Octroyé un contrat à :

- R.M. Pépin pour le fauchage des bordures des chemins municipaux.
- Mutuellle des municipalités du Québec, pour la reconduction du contrat d'assurance.
- Danièle Saint-Hilaire pour l'aménagement paysager du site du parcours santé et de différents sites municipaux.
- Terrapure pour la gestion des boues de la station d'épuration.
- Groupe Altus Limitée pour l'évaluation de la valeur municipale d'une propriété sur notre territoire.
- Tetra Tech QI inc, pour l'accompagnement de concert avec la municipalité dans la planification d'un projet d'asphaltage.
- Firme SNC Lavalin inc. pour accompagner la municipalité dans le dossier de l'évaluation des résultats à la station des eaux usées.
- Pavage Veilleux Asphaltage pour le pavage de la cour de la caserne d'incendie.

### Autres décisions:

- Autorisation de la participation de M<sup>me</sup> Danièle Saint-Hilaire à la journée de formation en agriculture urbaine « Les Ateliers Verts 2021 ».
- Achat de fleurs auprès du fleuriste Jardinerie Fortier, pour garnir les 10 pots de fleurs et 11 jardinières.
- Autorisation de la dépense de 5 900 \$ pour l'entretien de valves régulatrice à la station d'eau potable effectué par Provan.
- Renouvellement des certifications en eau potable pour M. Denis Tousignant, opérateur en eau potable pour une durée de 5 ans.
- Adhésion de la municipalité de Deschaillonssur-Saint-Laurent à l'organisme GROBEC

- pour une période de 1 an, du 1<sup>er</sup> avril 2021 au 31 mars 2022, au coût de 75 \$.
- Mandat donné à la directrice générale afin de procéder au processus d'appel d'offres public relatif à l'amélioration du centre-desloisirs – Bord de l'eau.
- Retrait de la demande d'aide financière Projets locaux de vitalisation volet 4-Soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale du fonds régions et ruralité – Étude de faisabilité concernant l'exploitation de la plage.
- Renouvellement de l'adhésion à la plateforme ZOOM au montant de 200 \$.
- Autorisation donnée à M<sup>me</sup> Samantha Jalbert, adjointe administrative pour suivre une formation informatique « Publisher » au Centre de services scolaire de la Riveraine, volet formation des adultes.
- Autorisation donnée pour l'acquisition du système d'alerte et de notification de masse de CITAM, conjointement avec les 11 municipalités de la MRC de Bécancour.
- Recommandation du comité consultatif pour un projet de construction d'une résidence familiale sur le lot 6 389 565 de la 16<sup>e</sup> Avenue, transféré à la MRC de Bécancour vu l'apparence de conflit d'intérêts.
- Acceptation d'une dérogation mineure au 215, 12<sup>e</sup> Avenue relativement à la marge avant et latérale.
- Acceptation d'une dérogation mineure au 120, 16<sup>e</sup> Avenue relativement à la hauteur d'une clôture.
- Approbation de l'horaire et tarification relatifs au marché public pour la saison 2021.
- Adhésion à l'Association des Marchés publics du Québec pour la saison 2021.
- Demande à la municipalité de Parisville pour une rencontre relativement au dossier de la Ferme Imaro S.E.N.C, soit une demande en

5



### Il a été résolu ... aux séances de mars à mai 2021

### Autres décisions (suite) :

approvisionnement d'eau potable.

- Acceptation du partage des coûts entre la Municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent et Parisville concernant la tenue du camp de jour.
- Autorisation de la dépense de 1 481 \$
   pour une page couleur, pour un message
   personnalisé dans une édition du mois de
   mai du Courrier Sud mettant en vedette la
   municipalité de Deschaillons-sur-SaintLaurent.
- Autorisation donnée pour que le nouveau sentier de raquette soit praticable sur 4 saisons et l'aménageant à cet effet et en y installant des bancs.
- Adhésion au programme d'assurance de dommages pour les OBNL.
- Reconnaissance aux fins du programme d'assurance de dommages de l'UMQ l'organisme « Projet d'Accueil et d'intégration Solidaire (PAIS) ».
- Appui donné pour soutenir le Recensement 2021.
- Appui donné à la FQM relativement à la dénonciation faite quant aux taux de taxation distincts pour les producteurs forestiers reconnus.
- Autorisation de la tenue de l'activité de marche pour la collecte de fonds pour la fondation des Grands Brûlés faite par les pompiers du SSIRMRCB sur nos rues/routes.
- Aide financière offerte au SSIRMRCB au montant de 100 \$ pour la Fondation des Grands Brûlés.
- Avis favorable aux propositions contenues dans le projet de schéma de couvertures de risques révisé de la MRC de Bécancour

- et s'engage à respecter et à réaliser le plan de mise en œuvre applicable à son territoire
- Installation d'une signalisation adéquate dans le nouveau développement.
- Non-renouvellement du contrat de courtage auprès de Judith Lajoie inc. représentante de RE/MAX référence 2000 pour les terrains du nouveau développement.
- Location de 5 toilettes mobiles pour la saison estivale auprès de Groupe Solutech, 1 à la halte routière, 3 près du quai et 1 près de la piste cyclable et du terrain de soccer.
- Adhésion du marché public auprès du Tourisme Centre-du-Québec.
- Approbation du protocole de collaboration entre l'association de soccer Les Seigneuries et la Municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent avec l'attribution d'une aide financière de 250 \$.

### Nominations:

- Embauche de M<sup>me</sup> Véronique Poulin à titre de coordonnatrice du marché public.
- Nomination de M<sup>me</sup> Amélia Croteau à titre de fonctionnaire désignée pour l'émission des permis, responsable de l'application de la règlementation d'urbanisme, de celle relative à l'environnement ainsi que du chapitre 3 (nuisances) du règlement général harmonisé.
- Nomination de M<sup>me</sup> Hélène Quesnel à titre de coordonnatrice de la bibliothèque.



### Exercice terminé le 31 décembre 2020 État des activités financières

<u>Revenus</u>	Réalisations	Budget
	2020	2020
Taxes	1 247 804 \$	1 220 373 \$
Paiements tenant lieu de taxes	27 754	24 950
Transferts	271 587	57 873
Services rendus	72 516	38 149
Imposition de droits	64 659	16 355
Intérêts	2 318	5 620
Autres revenus	54 773	1 000
Total revenus	1 741 411 \$	1 364 320 \$
Dépenses de fonctionnement		
Administration générale	329 324	334 838
Sécurité publique	227 834	219 579
Transport	258 022	176 462
Hygiène du milieu	503 257	342 023
Santé et bien-être	4 098	4 500
Aménagement, urbanisme et développement	106 462	91 934
Loisirs et culture	90 550	78 544
Frais de financement	17 638	19 565
Total des dépenses	1 537 185 \$	1 267 445 \$
Excédent (déficit) de l'exercice	204 226 \$	96 875 \$
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	4 795 662	4 795 662
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	4 999 888 \$	4 892 537 \$

### Rapport du maire

Conformément à l'article 176.2.2 du Code municipal du Québec, je vous présente le rapport du maire portant sur les faits saillants du rapport financier 2019 et du rapport de l'auditeur indépendant.

#### Le rapport financier 2020

Le rapport financier de la municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent s'est terminé le 31 décembre 2020 et a été déposé à la séance de conseil tenue le 4 mai 2021. Les états financiers ont été vérifiés par la firme Groupe RDL Thetford/Plessis inc.

### Opinion de l'auditeur indépendant

Nous avons effectué l'audit des états financiers de la municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent, (L'«entité»), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2020 et les états des résultats, de la variation des actifs financiers nets et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent au 31 décembre 2020, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation des actifs financiers nets et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

### Rapport du Maire (suite)

### Informations importantes à la fin de l'année financière 2020 :

Excédent de fonctionnement de l'exercice : 202 079 \$
Surplus accumulés : 609 557 \$
Fonds de roulement : 135 434 \$
Solde dette à long terme : 635 400 \$
Acquisitions : 188 527 \$
Valeur imposable pour 2019 : 99 627 900 \$
Taux global de taxation : 1,2476 \$

### Projets en immobilisations 2020 :

Réfection de la route Saint-Onge Achat d'une plaque vibrante Achat d'enseigne de rues Achat d'une génératrice – Puits #8

#### Traitement des élus 2020 :

Conforment à l'article 11 de la Loi sur le traitement des élus municipaux, voici la rémunération des membres du conseil :

Le traitement annuel du maire est de 7 956 \$ soit 5 304 \$ à titre de rémunération de base et 2 652 \$ à titre d'allocation de dépenses. Le traitement annuel d'un conseiller est de 2 652 \$, soit 1 764 \$ à titre de rémunération de base et 888 \$ à titre d'allocations de dépenses.

Pour l'année 2021, il y aura un ajustement des salaires pour les élus en se basant sur la moyenne provinciale des salaires versés aux élus.

Je vous remercie de l'appui manifesté envers votre conseil municipal.

Christian Baril maire

### **Sentier**



### « Parcours en santé pour l'été! » Deschaillons-sur-St-Laurent

Nouvel aménagement au terrain des loisirs, afin de profiter des exerciseurs en santé et en beauté de la nature!

La piste cyclable et les sentiers boisés chaleureux sont accessibles maintenant à l'année.

L'ensemble des circuits sont balisés et situés à l'arrière du terrain des loisirs, GRATUIT, et ce, 7/7 jours.

Stationnement gratuit : Chalet des sports

À surveiller sur la page Facebook et le site internet de la municipalité.



Bienvenue à tous

### Compte de taxes municipales 2021

Veuillez noter que la date limite pour acquitter votre deuxième versement de taxes municipales 2021 est le 30 juin prochain. Vous pouvez acquitter vos taxes par guichet automatique, par Internet (si votre institution le permet), par chèque ou en argent.

Vous pouvez venir déposer votre enveloppe dans notre boîte postale murale extérieure.

### Petit mot de votre directrice générale

L'arrivée de l'Ancrier de juin dans vos maisons annonce la période estivale.

Je vous souhaite un été à l'odeur et la saveur de pique-niques, de parfums de crème solaire, de BBQ, de gazon fraichement coupé, de couchers de soleil magnifiques, de perséides, de balades sous la pluie, de jeux inventés, du vent dans les cheveux, de visite au marché public, etc., etc.

Un été en toute simplicité!



France Grimard, Directrice générale et secrétaire-trésorière

### Écocentre



Écocentre Deschaillons-sur-Saint-Laurent

Situé derrière le garage municipal : 1995, route Marie-Victorin

#### **HEURES D'OUVERTURE**

9h00 à 12h00 Lundi:

Mardi, mercredi et jeudi : Fermé

13h00 à 16h30 Vendredi: Samedi: 9h00 à 12h00

Dimanche: Fermé

### Matières acceptées AVEC FRAIS

Matériaux de construction (gypse, fenêtre, bardeau d'asphalte, meuble en mélamine, toilette, etc.) - Des frais s'appliquent.

	Largeur	Longueur	Hauteur	Tarif
« Trailer »	4	6	1	15\$
	5	6	1	20 \$
	4	8	2	25 \$
	5	8	2	30 \$
« Pick-up »	4	6	2	20 \$
	4	8	2	25 \$
« Valise d'auto »	4		1	10 \$

Matières acceptées GRATUITEMENT

- Bois et branches (sauf bois traité);
- Piles usagées
- Plastique et carton;
- Bonbonnes de propane;
- Peinture et teinture résidentiel;
- Lampes fluocompactes et tubes fluorescents;
- Encombrants métalliques ou en bois (électroménagers ou meubles entièrement en bois);
- Métal:
- Pneus de véhicules automobiles (maximum 48 1/2 pouces sans jante);
- Résidus domestiques dangereux (huiles, solvants, acides, pesticides, peintures, produits d'entretien ménager, etc.). Les produits doivent être dans leurs contenants d'origine ou être clairement identifiés.
- Produits électroniques (tv, ordinateur, cellulaire, imprimante, système de son, etc.).



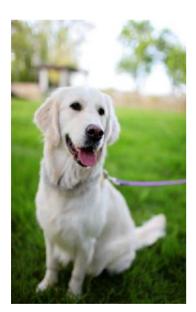
### Animal perdu? Que faire!

Il suffit d'un moment d'inattention pour qu'un animal aventureux ou nerveux se sauve de son domicile. Malheureusement la majorité des animaux recueillis ne portent aucune médaille et/ou micropuce, alors comment faire pour qu'ils retrouvent rapidement leurs domiciles?

- Signalez rapidement la perte de votre animal en ligne : spamauricie.com
- Le médaillon de la SPA Mauricie, un essentiel pour assurer le retour rapide de votre animal : lorsque l'animal porte un médaillon, il est évident pour le citoyen qui le retrouve que celui-ci a un maître qui est à sa recherche. En communiquant avec la SPA Mauricie il sera facile de rendre l'animal à son propriétaire parfois même sans qu'il ne passe par le refuge!

Comme un chat errant sans médaille est gardé au refuge 2 jours et 3 jours pour un chien avant de procéder à son évaluation de santé et de comportement pour ensuite être placé à l'adoption ou transféré vers un partenaire, pourquoi courir le risque?

### Animal trouvé? Que faire!



Vous devez le signaler immédiatement à la SPA Mauricie et le lui remettre sans délai.

Bien qu'il puisse être tentant d'accueillir un animal trouvé errant, il est important de contacter la SPA Mauricie le plus rapidement possible. En effet, plusieurs signalements provenant de gens ayant perdu leur animal sont reçus chaque jour. Cela signifie que le maître du matou qui se cache sous votre balcon ou du toutou qui marche seul sur le trottoir devant votre maison est possiblement à sa recherche. Le fait de contacter rapidement la SPA lorsque vous trouvez un animal, peu importe son âge ou son espèce, est vital.

Un service gratuit pour les résidents des territoires desservis par la **SPA Mauricie**: que vous veniez porter un animal errant au refuge ou que le patrouilleur passe chercher celui-ci à votre domicile.

PROTÉGER • SOIGNER • ADOPTER

5000, boulevard Saint-Jean Trois-Rivières (Québec) G9B 0N4 Téléphone: 819 376-0806

2800, rue des Contremaîtres Shawinigan (Québec) G9T 5K5 Téléphone: 819 538-9683

### Une année significative à la SPA Mauricie Des milliers d'animaux ont trouvé une famille en 2020



*Trois-Rivières, le 6 mai 2021* – L'année 2020 fût une année d'adaptation pour l'équipe de la SPA Mauricie. Heureusement, la pandémie n'a pas freiné l'organisation dans la poursuite de sa mission! Le rapport annuel pour l'année 2020 présente entre autres les faits saillants ainsi qu'un bilan des réalisations.

La dernière année a été marquée par l'addition de 17 villes et municipalités de la Mauricie et du Centre-du-Québec qui ont mandaté la SPA Mauricie pour la gestion animalière de leur territoire portant le total à 26 villes et municipalités desservies.

Notons également une importante diminution des abandons d'animaux de compagnie de l'ordre de 15 %. C'est donc dire que les gens qui adoptent un animal de compagnie de façon responsable et dont l'état de santé est connu peuvent éventuellement prévenir un abandon. C'est ce que la SPA Mauricie offre à des milliers de familles annuellement.

« La communauté a bien soutenu notre organisation avec des adoptions responsables et aussi avec de précieux dons qui ont permis d'acheter des équipements vétérinaires pour le bénéfice des animaux hébergés et soignés à la SPA Mauricie. » souligne le directeur général, M. Marco Champagne. L'acquisition de nouveaux équipements vétérinaires dont un appareil de radiographie permet à notre équipe des soins animaliers de sauver un plus grand nombre d'animaux en offrant des soins spécialisés et spécifiques à des conditions de santé qui auparavant ne pouvaient être prises en charge.

Près de 2 900 animaux ont heureusement trouvé une nouvelle famille grâce aux judicieux conseils de l'équipe d'adoption et de l'engouement de la population, une année record en adoption! Chaque adoption a été réalisée dans le plus grand soin en tenant compte des besoins de l'animal et des attentes des nouvelles familles tout en respectant les mesures sanitaires en place. Une cinquantaine de pensionnaires par semaine ont passé la porte du Centre d'adoption avec leur famille pour la vie! Notre précieux partenaire Mondou a permis à 273 chats d'être adoptés par le biais des zones d'adoption dans les magasins de Saint-Jérôme, Anjou, Joliette et Saint-Jean-sur-Richelieu.

M. Champagne fait part d'un souhait : « Nous souhaitons que l'année 2021 soit une année où les gens adoptent de façon responsable un animal de compagnie dont le statut de santé est connu et en provenance d'un refuge pour aider, une fois de plus, un animal qui en a besoin. Une adoption réfléchie est une adoption pour la vie! »

Pour consulter le **rapport annuel 2020** déposé sur le site Internet de la SPA Mauricie : <a href="https://spamauricie.com/rapport-d-activites/">https://spamauricie.com/rapport-d-activites/</a>

#### À PROPOS DE LA SPA MAURICIE (spamauricie.com)

Fondée en 1976 à Trois-Rivières, la *SPA Mauricie* compte deux succursales dans la région qui lui permettent d'accueillir près de 600 animaux de compagnie. Regroupant une équipe passionnée, formée et compétente, elle a comme mission de **protéger** les animaux de compagnie, de **soigner** ceux qui transitent par ses refuges et de les faire **adopter** par une nouvelle famille, pour la vie. La *SPA Mauricie* a pour ambition d'être un **leader inspirant** en gestion de refuges et en adoption d'animaux de compagnie, et ce, partout au Québec!

-30-

Source et informations :

Claudia Boisvert
Coordonnatrice du développement philanthropique et adjointe à la direction
SPA Mauricie

Tél.: 819 376-0806, poste 244

Courriel : claudia.boisvert@spamauricie.com

# R LE BAC BI

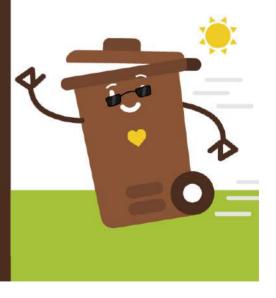
### **3 RÈGLES SIMPLES:**

- Ça se mange (ou c'est une partie de quelque chose qui se mange)
- · C'est en papier ou en carton
- · C'est un résidu de jardin



### LA COLLECTE DU BAC BRUN EST TOUTES LES SEMAINES, LES LUNDIS

### N'OUBLIEZ PAS DE SORTIR... **VOTRE BRUN!**



Pour plus d'information ou pour consulter un enregistrement de la séance d'information publique, visiter le site internet :

www.lavieenbrun.com



### MRC de Bécancour



#### PREVENTION 2021

### LES BARBECUES AU PROPANE

### Entretien avant la première cuisson

Lors de la saison estivale, il est important de savoir comment utiliser, entretenir et entreposer en toute sécurité votre barbecue au propane.

Il faut retirer toutes les pièces mobiles, nettoyer l'intérieur et l'extérieur de l'appareil. Ensuite, vous devez asperger les raccords d'eau savonneuse afin de déceler la présence de fuites, faites remplacer les pièces défectueuses si des bulles se forment lors de l'ouverture du gaz. Ces bulles confirment qu'il y a une fuite. Faites-le réparer sans délai!

De plus, il est essentiel de remplacer les bonbonnes défectueuses ou âgées de plus de 10 ans en les rapportant à votre distributeur de propane.

Ne jamais les jeter au rebus, car elles pourraient exploser.



#### Quoi faire si le barbecue prend feu?

Restez calme, si possible fermer le robinet de la bonbonne, appeler le 9-1-1 et éloignez-vous.

Ne pas tenter d'éteindre le feu avec de l'eau, utiliser un extincteur portatif approprié, comme celui à poudre de type ABC et, une fois le feu maitrisé, faire inspecter le barbecue par un professionnel avant de le réutiliser.



#### Distance sécuritaire

Vous savez qu'il y a, comme sur un poêle à bois, des dégagements sécuritaires indiqués sur votre appareil de cuisson?

Habituellement apposé à l'arrière de votre BBQ cette petite plaque vous indique les distances à respecter sur chaque côté et à l'arrière de toute matière combustible. Si, sur le vôtre cette plaque est absente, nous vous suggérons de conserver une distance de un mètre tout le tour de l'appareil. Trop souvent, nous voyons des dégâts importants ou même des pertes totales de bâtiment dû à un BBQ trop près d'un déclin de vinyle.

### NOUS TRAVAILLONS AVEC

#### POUR VOUS!!

Je suis toujours présent pour répondre à vos questions, à vos commentaires et à vos suggestions pour améliorer le service de sécurité incendie. N'hésitez pas à communiquer avec moi.

Guy Lemieux, agent en prévention incendie



g.lemieux@mrcbecancour.gc.ca

### MRC de Bécancour

### Ministère des Transports du Québec

### L'opération marquage des chaussées débute dans la région

Chaque année, de mai à décembre, le ministère des Transports rafraîchit les lignes de démarcation sur les routes sous sa responsabilité.

Pour bien exécuter le travail, un convoi se déplace à une vitesse variant entre 10 et 20 km/h. Lorsque l'on rencontre un pareil convoi, il est essentiel de respecter la signalisation. Il faut également s'assurer de ne pas circuler sur les lignes fraîchement peintes, de manière à préserver la qualité du marquage durant la période de séchage (celle-ci peut prendre jusqu'à 90 minutes).

Par ailleurs, circuler sur les lignes fraîchement peintes peut entraîner des éclaboussures. Or, celles-ci s'avèrent très difficiles, parfois même impossibles, à enlever sur la carrosserie des automobiles.

Prenez note que le ministère des Transports, décline toute responsabilité pour les dommages causés à un véhicule, si les travaux sont effectués selon les normes établies.

Le Ministère invite les usagers à la patience et à la vigilance afin de permettre aux employés de réaliser un travail de qualité, et ce, en toute sécurité. Par ailleurs, pendant toute la durée des travaux, les consignes et directives de santé publique seront rigoureusement respectées et des mesures d'hygiène, de santé et de sécurité seront mises en place.

Afin de planifier adéquatement vos déplacements, informez-vous sur les entraves en cours et à venir en consultant le Québec 511.

Le Ministère remercie les usagers de la route pour leur collaboration.





### MRC de Bécancour





### NOTRE ÉQUIPE DU SERVICE D'INSPECTION EST EN POSTE POUR VOUS



La MRC de Bécancour est fière d'annoncer la nomination de madame Amélia Croteau à titre d'inspectrice en bâtiment et environnement. Elle sera responsable de l'application de la réglementation à l'égard des nuisances, de la réglementation d'urbanisme et des diverses lois

applicables. Le service d'inspection de la MRC compte maintenant sur trois inspecteurs pour desservir les 9 municipalités membres.



Vous prévoyez entreprendre des projets de rénovation,

faire installer une piscine, construire un cabanon, prévoir la plantation d'une haie ou d'autres projets, communiquez avec les inspecteurs en bâtiment. Ces travaux sont régis par des règlements et un permis est nécessaire. Prenez le temps de vous informer avant d'entreprendre vos travaux.

Le printemps et l'été sont des périodes très achalandées pour le service d'inspection et nos inspecteurs sont fortement sollicités. Ainsi, il se peut que les délais soient un peu plus longs qu'habituellement, mais notre équipe fait tout en son pouvoir pour vous servir dans les meilleurs délais. Un permis doit être délivré dans un délai n'excédant pas 30 jours suivant la réception de toute la documentation nécessaire à l'analyse de votre demande.

Communiquez dès maintenant avec les inspecteurs du service par téléphone au **819 298-2070** ou par courriel à l'adresse inspection@mrcbecancour.qc.ca.

### Sûreté du Québec



### Communiqué de presse

### Usagers vulnérables: soyez vigilant!

**Trois-Rivières, le 11 mai 2021** — Les policiers de la Sûreté du Québec de la région Mauricie-Lanaudière désirent sensibiliser la population à la vulnérabilité de ses usagers et les convaincre de faire preuve de vigilance et de courtoisie. Il est important de préciser que tous les usagers sont responsables de leur sécurité et celle des autres.

Chacun doit adopter des comportements responsables afin de rendre les routes plus sécuritaires. Les usagers plus imposants tels que les automobilistes, camionneurs, conducteurs d'autobus et de véhicules récréatifs doivent respecter les piétons, les cyclistes ainsi que les motocyclistes, qui sont particulièrement vulnérables sur les routes. L'objectif est d'amener les usagers à adopter des comportements responsables.

### Pour les véhicules imposants :

- Respecter les limites de vitesse
- Immobiliser le véhicule avant la ligne d'arrêt
- Céder le passage aux piétons
- Bien vérifier l'angle mort avant d'effectuer une manœuvre
- Allumer ses phares pour être visible en tout temps

### Pour les piétons :

- Toujours circuler sur les trottoirs ;
- S'il n'y a pas de trottoir, circuler sur l'accotement ou le bord de la chaussée, dans le sens contraire à la circulation
- Utiliser les endroits prévus pour traverser une route
- Établir un contact visuel avec les automobilistes avant de traverser

### Pour les cyclistes :

- Respecter la signalisation et les priorités de passage;
- Être prévisible, signaler ses intentions;
- La sécurité à vélo commence par le respect du Code de la sécurité routière et par l'adoption de comportements préventifs;
- Porter un casque;
- Les cyclistes doivent accorder la priorité de passage à tout véhicule circulant sur la voie dans laquelle ils veulent s'engager.

Rappelons que les piétons figurent parmi les usagers de la route les plus vulnérables. Ces conseils sont faciles à mettre en place et ces petits gestes simples peuvent sauver des vies !

-30-

Service des communications et de la prévention Sûreté du Québec Région Mauricie-Lanaudière 819 379-7195 www.sq.gouv.qc.ca

### Coopérative artisanale

### COOPÉRATIVE DE PRODUCTION ARTISANALE DE DESCHAILLONS

Notre entreprise fonctionne en respectant les mesures sanitaires. Nous avons également fait l'acquisition d'une thermopompe pour pouvoir climatiser notre local. Tisser l'été sera maintenant plus agréable.

Il est possible de vous procurer nos produits en vous présentant au local au 810 route Marie-Victorin, Deschaillons (en face de la pharmacie). Surveillez la pancarte OUVERT. Il est aussi possible d'obtenir un rendez-vous en nous écrivant sur notre Facebook ou par courriel coopdeschaillons@gmail.com.

À partir de la fin juin si le temps le permet, nous serons présentes sur notre terrain (en face de la pharmacie) pour vous offrir nos produits. Vous pourrez aussi nous trouver au Marché public de Deschaillons, quelques samedis de l'été. Nous acceptons les commandes et nous avons hâte de vous accueillir.

### Vous voulez apprendre à tisser ou simplement profiter des montages ?

La Coopérative vous offre cette possibilité en devenant membre. Vous avez des amis dans les paroisses avoisinantes, ils ou elles sont les bienvenues.

Pour de l'information sur nos produits ou sur comment devenir un tisserand ou une tisserande, visitez notre Facebook ou écrivez-nous à coopdeschaillons@gmail.com



### **Services communautaires**



Vous êtes là pour eux, nous sommes là pour vous.



### Et si un jour ça m'était utile...

### Favoriser la bientraitance pour que proche aidance ne rime plus avec maltraitance

Une récente étude\* menée au Québec a permis de mettre en lumière l'existence de la maltraitance envers les personnes proches aidantes. La maltraitance envers ces derniers provient malheureusement de l'aidé, de l'entourage (famille), du réseau de la santé ou d'autres institutions ainsi que du proche aidant lui-même. On est donc tous concernés! Soyons bienveillant, restons à l'affût des manifestations.



Tableau 1 Exemples de manifestations de la maltraitance envers les personnes proches aidantes selon la provenance.

	<ul> <li>Personne aidée: s'attendre à ce que la PPA<sup>9</sup> soit toujours disponible, fasse bien les choses, ne fasse pas d'erreur;</li> </ul>
Imposition du rôle	<ul> <li>Entourage: s'attendre à ce qu'une personne s'occupe de son conjoint, de sa mère;</li> </ul>
	<ul> <li>Institutions: s'attendre à ce qu'un proche devienne la PPA sans lui demander, ne pas lui offrir suffisamment de soutien ou l'offrir trop tard;</li> </ul>
	<ul> <li>PPA: s'imposer des standards élevés et irréalistes dans son rôle.</li> </ul>
	Personne aidée : être insatisfaite et critiquer la PPA;
	<ul> <li>Entourage: juger ce que fait la PPA et sa relation avec l'aidé;</li> </ul>
Jugements	<ul> <li>Institutions: blâmer ou faire des reproches ou des remarques déplacées, manquer d'empathie et de considération;</li> </ul>
	PPA : se sentir incompétente dans son rôle.
Normalisation du rôle et de la maltraitance	<ul> <li>Entourage: tolérer les mauvais comportements de l'aidé, ne pas reconnaître les symptômes, les problèmes, la maltraitance;</li> </ul>
	<ul> <li>Entourage, institutions, personne aidée et PPA: excuser la maltraitance et l'expliquer par la maladie ou l'âge de l'aidé.</li> </ul>
Dénégation de l'expertise et de la contribution familiale et sociale	<ul> <li>Entourage, personne aidée et PPA: ne pas reconnaître l'ampleur du rôle de la PPA et son importance, les conséquences de ce rôle et la diversité des connaissances et compétences nécessaires à son exercice;</li> </ul>
	<ul> <li>Institutions: minimiser l'expertise de la PPA, l'écarter des décisions, remettre en question ses décisions, ne pas reconnaître la contribution sociale de ce rôle.</li> </ul>
Dénégation des besoins	<ul> <li>Institutions: mettre à l'écart certains besoins de la PPA au profit de ceux de l'aidé ou par manque de ressources;</li> </ul>
	<ul> <li>PPA: ne pas considérer ses propres besoins, ne pas consulter de médecin pour soi, garder le silence sur les situations difficiles, se négliger;</li> </ul>
	Personne aidée : ne pas se rendre compte des besoins de la PPA.
Utilisation de violence psychologique, physique ou sexuelle	<ul> <li>Personne aidée : lancer des objets, donner des coups, infliger des blessures, obliger à des rapports sexuels ou s'en servir comme outil de chantage, intimider, injurier, menacer la PPA;</li> </ul>
	<ul> <li>Institutions: intimider la PPA, la menacer, lui parler avec condescendance, la médicamente pour des problèmes de sommeil ou d'anxiété au lieu de tenir compte de la cause de ses problèmes (épuisement, maltraitance);</li> </ul>
	<ul> <li>PPA: se culpabiliser, se sentir responsable de tout, tolérer de la violence psychologique, physique ou sexuelle.</li> </ul>
Contribution à	<ul> <li>Personne aidée, entourage: ne pas reconnaître l'impact financier de la proche aidance, ne pas rembourser un prêt octroyé par la PPA, refuser de payer certaines dépenses assumées par la PPA;</li> </ul>
l'appauvrissement	PPA : accepter de payer certains frais pour l'aidé;
	<ul> <li>Institutions: exiger des frais pour certains services de soutien ou de répit nécessaires à la poursuite d'un rôle assumé bénévolement.</li> </ul>

### **Services communautaires**



Tu as entre 15 et 30 ans et tu souhaites te mettre en action?

Le Carrefour jeunesse-emploi comté Nicolet-Bécancour te propose « L'Atelier de la seconde chance ».

Ce projet écoresponsable te permettra de développer ton savoir-faire et ton savoirêtre en vivant des **expériences concrètes de récupération et de création**. Tu pourrais recevoir un soutien financier équivalent au salaire minimum pendant la durée du projet.

Une occasion en or de retourner aux études ou d'obtenir un emploi!

### Contacte Catherine pour en savoir plus :

Téléphone: 819 293-2592, poste 224

Texto: 819 293-9769

Courriel: <a href="mailto:agentmilieu@cjenicbec.org">agentmilieu@cjenicbec.org</a> Messenger: Catherine Bourassa Cje Site web: <a href="mailto:https://cjenicbec.org/jme/">https://cjenicbec.org/jme/</a>

Ce projet est rendu possible grâce à la participation financière du gouvernement du Québec.

### Paroisse Saint-Laurent-Rivières du Chêne

### Unité missionnaire Lotbinière – Érable

Dès le 1<sup>er</sup> août 2021, les paroisses Ste-Élisabeth-de-Lotbinière, Notre-Dame-des-Érables et St-Laurent-Rivières-du-Chêne entrent ensemble dans une nouvelle phase de leur vie en Église pour former l'unité missionnaire Lotbinière-Érable. Elles partageront une même équipe pastorale, tout en conservant leur assemblée de Fabrique respective.

Les abbés Denis Lalancette et Jean-Paul Lacroix agiront comme prêtres responsables de cette nouvelle unité missionnaire et seront soutenus par 3 prêtres associés : les abbés Réal Grenier, Marcel Pellerin et Bernard St-Hilaire.

1 équipe pastorale réorganisée à partir de 3 grandes paroisses avec 5 prêtres pour servir 24 communautés locales.

Notre-Dame-des-Érables	St-Laurent-Rivières-du-Chêne	Ste-Élisabeth-de-Lotbinière
Immaculée Conception	St-Édouard	St-Agapit
(Lourdes)		
Ste-Anastasie (Lyster)	St-Jacques de Parisville	St-Gilles
St-Edmond (Val-Alain)	Ste-Philomène de Fortierville	St-Octave de Dosquet
Ste-Julie (Laurierville)	Ste-Emmélie de Leclercville	Ste-Agathe-de-Lotbinière
St-Pierre-Baptiste	St-Jean Deschaillons	St-Antoine
St-Anthanase (Inverness)	Ste-Françoise Romaine	St-Apollinaire
Ste-Sophie	Ste-Croix	St-Flavien (Laurier-Station, St-
St-Philéas (Villeroy)	St-Louis de Lotbinière	Janvier de Joly, Notre-Dame-du-
Ste-Marguerite d'Youville		Sacré-Cœur d'Issoudun)
(St-Calixte et Fatima)		

Demeurons solidaires dans ce passage vers une Église qui change lentement de visage pour porter l'Évangile partout où il a besoin d'être reçu pour que renaisse la Foi, l'Espérance et la Fraternité.

Visionnez le message de notre évêque, Mgr Lacroix, à partir de notre site internet (<u>www.stlaurent-duchene.ca</u>) ou directement à l'adresse <u>https://youtu.be/tmlTx2Fcpd8</u>.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter.

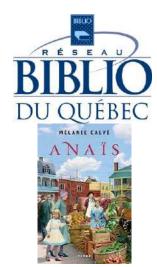
Notre-Dame-des-Érables: 819 362-7318 St-Laurent-Rivières-du-Chêne: 418 796-2044 Ste-Élisabeth-de-Lotbinière: 418 888-3831

### C.V.A. 2021

En avril, nous avons contacté les personnes qui avaient contribué l'an dernier pour solliciter leur appui cette année encore. Nous remercions toutes les personnes qui ont répondu à cet appel. Il y a plusieurs autres personnes dans la municipalité que nous avions l'habitude d'inviter à la C.V.A. au moyen d'une circulaire. L'invitation arrive cette année via ce journal. Pour ceux et celles qui voudraient accorder un soutien financier à la communauté chrétienne St-Jean Deschaillons, il est toujours possible de le faire. Le montant recommandé par les autorités diocésaines pour la capitation (ou là dîme) est de 80\$ par personne seule ou 160\$ par famille. Les dons par chèque doivent être faits obligatoirement au nom de Fabrique St-Laurent-Rivières-du-Chêne. Nous vous en remercions à l'avance.

Roger Tousignant (pour le comité de coordination locale)

### Bibliothèque



Romans québécois			
Titre du livre	Auteur		
Anaïs	Mélanie Calvé		
La pension Caron – Tome 3	Jean-Pierre Charland		
Lara – Tomes 2 et 3	Marie-Bernadette Dupuy		
Les semeurs d'espoir	Micheline Duff		
L'anse-à-Lajoie – Tomes 1 et 2	France Lorrain		
Atuk	Michel Jean		
Marie-Lumière	Lucie Pagé		
Place des érables – Tome 1	Louise Tremblay-D'Essiambre		

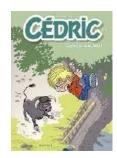
Romans canadiens et étrangers			
Titre du livre	Auteur		
Le premier million	Marc Fisher		
Le bazar du zèbre à pois	Raphaëlle Giordano		
Neuf (le crépuscule des fauves) – Tome 2	Marc Lévy		
La chronique des Bridgerton – Tomes 1 à 4	Julia Quinn		
La chambre aux papillons	Lucinda Riley		
Un bref instant de splendeur	Ocean Vuong		

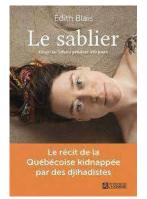




Romans Policiers – Thrillers		
Titre du livre	Auteur	
Retrouve-moi	Lisa Gardner	
Si ça saigne	Stephen King	
Diamants de sang	James Patterson	

Romans jeunesse		
Titre du livre	Auteur	
Boule et Bill – Bill se tient à Caro	Cargenove & Bastide	
Cédric – Couché, sale bête	Laude-Gauvin	





Documentaires – Biographies		
Titre du livre	Auteur	
Le sablier	Édith Blais	
Un café avec Marie	Serge Bouchard	
La reconstruction du paradis	Robert Lalonde	

### Bibliothèque



#### Club de lecture

Le club de lecture est de retour cet été. Johannie Riendeau, bénévole à la bibliothèque, est la responsable du club de lecture. Venez à la bibliothèque pour les informations sur le club de cet été et suivez le FB de la bibliothèque.

### Échange de livres

À la fin mai, nous avons reçu près de 700 livres lors de l'échange de livres avec notre réseau biblio. Deux fois par année le réseau nous envoie des livres et nous retournons des livres qui sont depuis plus longtemps dans notre bibliothèque. Venez parcourir les rayons de la bibliothèque pour découvrir des nouvelles idées de lecture.





### Jeux pour les jeunes et pour toute la famille

La bibliothèque a une grande sélection de jeux que vous pouvez emprunter.

## Bienvenue aux nouveaux résidents, nous serons heureux de vous accueillir!

### Information générale

### Quand c'est urgent!

Composez le 911







Quand as n'est nes ura

### Quand ce n'est pas urgent!

### **MUNICIPALITE:**

### **CENTRE ADMINISTRATIF**

Nº de téléphone : 819 292-2085

### **Heures d'ouverture**

Mardi au jeudi : de 9 h à 12 h

	uc 13 ii a 17 ii
Directrice générale	France Grimard
Adjointe	Samantha Jalbert
administrative	
Travaux publics	Denis Tousignant et
_	Stéphane Tousignant
	819 695-0733
Inspecteurs en	1-819-298-2070
bâtiment	
Office d'habitation	1-833-467-2166

### **BIBLIOTHEQUE: HORAIRE**



Au Cœur du Québec

Mardi: de 17 h 30 à 19 h Jeudi: de 12 h 30 h à 15 h Samedi: de 9 h à 12 h

Coordonnatrice : Hélène Quesnel N° de téléphone : 819 292-2483

Bibliothèque Deschaillons

Chalet des sports 819 292-3377

Adresse: 212, 14e Avenue

**⇒**Salle municipale 819 292- 2991

Adresse: 960, 4e Rue

Dimanche:

#### LIGNES D'INTERVENTION PREVENTION SUICIDE:

✓ Centre de prévention Suicide Accalmie 24 h. 7/7 jours ✓ Tel-Jeunes 24 h. 7/7 jours ✓ Tel-Écoute

Du lundi au vend. : 18 h à 22 h

1-866-Appelle
(277-3553)
1-800-263-2266
819 376-4242

18 h à 21 h

Police 819 298-2211 Pompiers 819 288-5694 Abus envers les aînés 811 info-social

911 ou

1-888-489-2287

SSIRMRCB (permis de feu) 1-819-288-5694

Info-Crime: 1-800-711-1800

### L'ANCRIER

L'équipe

**Rédaction :** Samantha Jalbert

France Grimard

Correction: Claudette Demers

Carole Girard

Mise en page : Samantha Jalbert

Impression: Imprimerie Sainte-Croix inc.

Le prochain journal paraîtra en **septembre 2021**. Date limite pour soumettre vos articles pour la prochaine parution : **15 août 2021**.

Tout document reçu après cette date ne pourra être publié dans ce numéro

### **Important**

Vous pouvez aller lire l'Ancrier sur le site internet de la municipalité : <a href="www.deschaillons.ca">www.deschaillons.ca</a>

Si vous désirez ajouter votre courriel à notre liste d'envoi, vous n'avez qu'à téléphoner ou envoyer un courriel à la municipalité et il nous fera plaisir de vous y ajouter.



### Municipalité de Deschaillons-sur-Saint-Laurent

1596, route Marie-Victorin
Deschaillons-sur-Saint-Laurent G0S 1G0
Courriel: administration@deschaillons.ca
Site web: www.deschaillons.ca

